

客語文學研究概述

鄭雅怡

一、前言

2017年的客家文學研究承繼先行者的腳步，同時跨足其他領域，觸探更多的可能性，因而開展新的面向，促使客家文學研究的內涵更加多元、寬廣和豐富。雖然就整體台灣文學研究而言，客家文學的區塊仍屬「少數」，至今產出的學術著作也不算多，但正因其獨具客家特色，而有無可取代的價值。

就全球和台灣的大環境而論，隨著解嚴以來民主化、本土化運動的開展和深化，以及族群、母語和在地意識的振興，數十年來客家研究宛如細水長流，繞洄、攀淌過重重阻礙，依舊不曾斷流。我們期許客家作者及學者繼續秉持「硬頸精神」來打拚，讓客家文學研究終能匯聚成源源不絕的深闊江河。

為明瞭2017客家文學研究的全貌，以下討論分成四部分，分就研討會論文、客家文學作品出版書目、學報論文、學位論文進行探究。

二、研討會論文

2017與客家文學相關之學術研討會共舉辦20場，以下按照研討會舉辦日期的順序排列：

(一)「虎爺暨動物神祇信仰」國際學術研討會，台南市台疆祖廟大觀音亭暨祀典興濟宮、成功大學人文社會科學中心主辦，1

月6日於觀興學苑、7日於成功大學舉行。

1. 劉惠萍〈義勇的威靈——台灣客家族群虎爺信仰初探〉

2. 陳惠齡〈台灣虎爺信仰作為「地方精靈」及其「崇高美學」的義涵——以新竹地區為例〉

(二)通識教育「人文與教學」學術研討會(第5屆)，明志科技大學通識教育中心主辦，4月21日於明志科技大學舉行。

3. 黎淑慧〈從客家社團談客家歌謠的傳播〉

(三)台灣客家語言及其教學研討會(第5屆)，清華大學台灣語言研究與教學所主辦，4月29日於清華大學舉行。

4. 陳寶珠、鄭縈〈江昀閩客語散文集之詞彙風格初探〉

(四)台灣文學中的全球化與在地化論述學術研討會，南華大學文學系主辦，5月6日於南華大學舉行。

5. 張靜茹〈漢衣和洋服同架：戰後吳濁流推動漢詩近代化的歷程探討〉

(五)客家文化傳承與發展學術研討會(第8屆)，桃園市政府客家事務局、新生醫護管理專科學校主辦，5月20日於桃園市客家文化館舉行。

6. 謝瑩萱、卓聖格〈台灣客家兒童繪本的發展研究〉

7. 劉碧蓉〈鍾肇政與日本：日本文化的

歷練〉

8. 鍾思亭〈客家女性三代形象分析：以電影《女人家》為例〉

9. 劉醇鑫〈客家俗諺中的雞意象及文化含蘊〉

(六) 思維與創作學術研討會(第11屆)，台南大學國語文學系主辦，5月20-21日於台南大學舉行。

10. 朱心怡〈鍾鐵民的文學堅持與六堆精神〉

11. 顧正萍〈沉痛的審美書寫——鍾肇政的現代主義實驗性小說《中元的構圖》〉

(七) 高屏客庄數位人文與產業創新發展學術研討會，屏東科技大學客家產業研究中心、客家文化產業所主辦，6月2日於屏東科技大學舉行。

12. 傅含章〈論鍾鐵民作品中的美濃地景及其書寫運用〉

(八) 漢文化學術研討會暨學生論文競賽(第2屆)：漢文化研究的新知與薪傳，靜宜大學中文系主辦，6月2-3日於靜宜大學舉行。

13. 陳秀琪〈從客家婚喪詞彙看客家母系社會的文化底蘊〉

(九) 《文學台灣》與台灣文學本土化運動國際學術研討會，靜宜大學台灣文學系主辦，文學台灣基金會合辦，6月3-4日於靜宜大學舉行。

14. 張靜茹〈論彭瑞金推動中小學教材本土化的歷程——以《高雄縣國民中小學台灣文學讀本：小說卷》為例〉

15. 鄧君婷〈疾病與空間——論李喬短篇小說中的疾病書寫〉

16. 彭瑞金〈從《文學界》到《文學台

灣》這段文學路(演講)〉

(十) 台灣客家語文學學術研討會(第5屆)，台灣客家語文學會主辦，6月25日於中央大學舉行。

17. 鍾榮富〈客家詩的語言：韻步、法與意象(演講)〉

18. 韓學宏〈《蕉風》所收南遊類客家山歌初探〉

19. 游淑梅〈客家流行歌手徐世慧創作歷程研究——以客家四縣腔為例〉

20. 邱一帆〈主體個追尋：台灣客籍作家個語言選擇〉

21. 黃正靜〈客家歌後語的認知隱喻——以《客話實用手冊》師父話為例〉

22. 徐國明〈「地方性」的生產與建構——六堆聚落拓墾傳說的風水實踐〉

(十一) 語言、文學暨文化國際學術研討會，台中科技大學應用中文系主辦，6月9日於台中科技大學舉行。

23. 曾麗玉〈文化之認同與抵抗美學：以〈水癌〉、〈奔流〉、〈先生媽〉「母親」作為隱喻書寫為例〉

(十二) 資深兒童文學作畫家——桂文亞、馮輝岳、趙國宗、曹俊彥作品研討會，中華民國兒童文學學會主辦，8月19日於洪建全教育文化基金會舉行。

24. 邱各容〈從史料觀點看桂文亞和馮輝岳的歷史定位〉(演講)

25. 盧燕萍〈「橫崗背」上的童年版圖——談馮輝岳作品的文化景深〉

26. 邱各容、馮輝岳〈馮輝岳的詩歌世界〉(座談)

(十三) 台灣文化國際學術研討會(第10屆)——性別·(後)解嚴?——台灣語

言·文學·文化與性別政治，台灣師範大學台灣語文學系主辦，9月8-9日於台灣師範大學舉行。

27. 王鈺婷，〈台灣女性文學傳統之傳承與轉化：論台港《純文學》林海音主編「近代中國作家與作品」專欄及其發表作品之意義〉

28. 黃菊芳〈性別無意識：客家文學中的他者話語與女性形象建構〉

29. 張二文〈從六堆客家鸞堂鸞書中探討客家婦女的形塑〉

(十四) 研究生客家學術論文研討會(第17屆)，中央大學客家學院、中央大學客家語文暨社會科學學系主辦，10月7日於中央大學舉行。

30. 黃火盛〈從吳濁流的小說《台灣連翹》看現代客家小說寫作發展脈絡〉

31. 郭峻欽〈「新客家」群像——以「桐花文學獎」為例〉

32. 黃婷英〈客家童謠中的女性形象初探〉

(十五) 青年學者台灣語言學術研討會(第5屆)——台灣語言發展kah語言轉型正義，台灣語文學會、台中教育大學台灣語文學系主辦，10月14日於台中教育大學舉行。

33. 陳寶珠、鄭縈〈江昀閩客語散文集之詞彙風格初探——以重疊詞為例〉

(十六) 台灣文學學會2017年會暨研討會：台灣文學體制化20年以後，台灣文學學會主辦，10月21日於真理大學舉行。

34. 池育文〈詮釋社群、文化資本與台灣文學的體制化：以李喬的《寒夜三部曲》為例〉

(十七) 竹塹風華再現：人文、藝術與

地方的交響齊奏——竹塹學國際學術研討會(第3屆)，清華大學南大校區中國語文學系、華文文學所、新竹縣政府文化局主辦，11月10-11日於清華大學舉行。

35. 趙洪善〈《亞細亞的孤兒》和《火山島》之比較〉

36. 黎湘萍〈地方知識與文化傳統：從鄭用錫的經學與龍瑛宗的文學看竹塹文化的變遷〉

37. 樊洛平〈玉蘭花與相思樹的情思——陳秀喜與杜潘芳格詩歌的女性言說〉

38. 許文榮〈李喬書寫的三層家園觀〉

(十八) 近現代中國語文國際學術研討會(第7屆)——思想與文學的多重視野，屏東大學中國語文學系主辦，12月8-9日於屏東大學舉行。

39. 羅詩雲〈召喚台灣老靈魂——論決戰時期呂赫若《清秋》小說集的家與老者〉

(十九) 台灣文學的燃點——彭瑞金教授與台灣文學學術研討會，靜宜大學台文系主辦，12月16日於靜宜大學舉行。

40. 張靜茹〈彭瑞金台灣文學本土論的衍化過程〉

41. 陳鴻逸〈從彭瑞金談建構台灣文學評論史之可能〉

42. 蔡孟文〈《曾貴海集》中的高雄意象析論〉

43. 王國安〈從「鄉土」到「本土」——談彭瑞金台灣文學本土論的建構脈絡〉

44. 李敏忠〈《台灣新文學運動40年》七〇年代現代詩論的政治意識〉

45. 鄭邦鎮、李敏勇〈喧囂時代的文學戰鬥——彭瑞金教授與台灣文學的本土化〉(座談)

(二十) 台灣客家文學研討會，台灣客家筆會主辦，12月23日於台北市客家文化會館舉行。

46. 徐裕軒〈龍瑛宗的旅行遊記書寫〉
47. 羅秀玲〈杜潘芳格詩作中的客家文化書寫探究〉
48. 張正田〈《寒夜三部曲2·荒村》中「抗日」與「祖國大陸」書寫初探〉
49. 黃正靜〈葉日松客語詞彙風格研究——以《老屋个牛眼樹》為例〉
50. 邱湘雲〈女性作家客語詩主題意象探討〉
51. 徐維莉〈「全國語文競賽」歷屆客家語朗讀文本分析〉
52. 賴士安〈曾貴海个書寫同話語實踐〉
53. 黃永達〈試析近30年來客家文學在新興傳播媒體生態中的近用與角色〉
54. 李秀鳳〈客家民間故事「水鬼城隍」異文與改寫探討〉
55. 劉煥雲〈客家民間風水故事及諺語之蒐集、紀錄與分析〉

其中編號4和33重複，所以實際上總共54篇，除了於客家相關的場合發表，還散見於其他各種主題的會議，顯示客家研究者正努力伸出觸角，開闢新的研究空間，同時和其他領域進行對話。這些「初胚」論文如經過錘煉、修改，有潛力發展成為學位論文、期刊論文，甚至專書，可望為來日的客家研究奠定廣闊的基礎。

和往年的客家文學論文相比，上述這些研討會論文主題更加多元，其中許多篇傾向於和其他領域串連，顯示客家文學研究不再侷限於客家，也不再縮限於傳統的文學研究框架，而逐漸走向多樣化和跨領域。例如，

編號1和2耙梳民間的「虎爺」信仰和客家文化的關聯性。6、24、25、26、32討論客家兒童文學，包含故事、繪本、童謠等文類。19切入客家流行歌曲，將客家和流行文化結合。42連結客家文學和高雄在地意象。相對於台北首都，Takao係處於「邊陲」的南方港市。這篇論文卻彰顯高雄，不僅點出在地化可透過學術實踐，或許還兼具衝撞中心、翻轉邊緣的抗衡意味。

和台語文學研究相較，客家文學研究向來較突顯女性作家和女性議題，可見客家文學研究對於「性別」議題更具敏感度。這也是後者比前者更為先進之處。2017客家文學相關的研討會論文中，有關客家和女性的研究益發深刻、多樣和創新。例如，13從客家婚姻習俗用語來探尋客家族群原屬母系社會的可能性。29則從民間鸞堂信仰的鸞書來探討客家婦女形像的形構，從往常較少為人注意的民間教派文書來探討客家婦女的形像，相當有突破性。8則討論電影中客家女性的再現，交織客家、女性、電影藝術等範疇。

過去台灣的文學研究大多著重於詞彙、語句、意象等「表層」現象，但罕見能深入文本底層，發掘作品產生當時的歷史情境，並提出詮釋和創見的論文。20相當難得從事語言政治的研究，由客家語言切入客家／台灣主體性的課題，探索語言、文化、族群和政治、權力的折衝互動，這也是過往客家語文研究較少觸及，未來可大大開展、發揮的面向。其實語文研究本就不應縮限為「象牙塔」式學術，文學、美學、藝術一直以來都和政治密切關聯，所謂「純文學」現實中並不存在。

此外，這些研討會論文中獨缺戲劇方

面的論述。這項「缺席」突顯未來客家研究一個可以致力的方向。從上列研討會論文來看，客家文學研究，尤其客語文學的研究，大多集中於專屬客家語文的場合，並多以客語發表。客家語言誠然為客家文化的基礎，失卻母語的客家文化必將失色不少，因而亟需扶植這方面的事工。筆者建議可多舉辦相關主題的研討會，讓客家語文的研究者有更多學習、揮灑和交流的空間。

三、客家文學作品出版書目

作品是文學研究的物質基礎，先有客家文學創作，才得以出現客家文學研究。

2017年出版成冊的客家文學集共計20冊，包含散文集4冊、詩集6冊、評論集1冊、兒童文學集4冊，以及合集5冊：

(一) 散文集

徐貴榮著，《戀戀十六份——105年苗栗縣文學集》（苗栗：苗栗縣政府，2月）

江寶琴著，《芎蕉灣个阿信——105年苗栗縣文學集》（苗栗：苗栗縣政府，2月）

邱一帆著，《長流水——邱一帆客語散文集》（苗栗：桂冠圖書公司，10月）

梁純綉著，《婆婆媽媽——106年苗栗縣文學集》（苗栗：苗栗縣政府，11月）

(二) 詩集

黃碧清著，《深情——105年苗栗縣文學集》（苗栗：苗栗縣政府，1月）

劉正偉著，《詩路漫漫——105年苗栗縣文學集》（苗栗：苗栗縣政府，1月）

王興寶著，《摘菊女——105年苗栗縣文學集》（苗栗：苗栗縣政府，1月）

黃清棋著，《古道傳奇：詩文曲選集》（台中：白象文化公司，4月）

劉德相、謝賜龍著，羅烈師主編，《客家竹枝詞創作五百首》（苗栗：桂冠圖書公司，4月）

黃碧清著，《阿姆个手——106年苗栗縣文學集》（苗栗：苗栗縣政府，11月）

(三) 評論集

吳賢俊著，《對聯文化與客家生活》（台中：台中市政府客家事務委員會，12月）

(四) 兒童文學集

彭歲玲等著，《蟻公莫拉僵——客華雙語童詩童畫集》（台東：東縣藝術人文三創協會，10月）

彭歲玲著，《雲火龍——106年苗栗縣文學集》（苗栗：苗栗縣政府，11月）

劉嘉琪著，《蓋斑鬥魚 澎鮪鱒——106年苗栗縣文學集》（苗栗：苗栗縣政府，11月）

彭歲玲等著，《來寮喔！客庄四季——細人仔狂想童話集》（台東：台東縣政府，11月）

(五) 合集（徵獎文類有客語）

陳柳金等著，《2016桐花文學獎得獎作品集》（台北：行政院客家委員會，3月）

趙品瑄等著，《犀西里——第6屆台中文學獎得獎作品集》（台中：台中市政府文化局，10月）

黃子堯主編，《2017當代客家文學》（新北：台灣客家筆會，11月）

連明偉等著，《2017台灣文學獎得獎作品集》（台南：國立台灣文學館，12月）

葉芯慧等著，《2017年苗栗縣第20屆夢花文學獎得獎作品專輯（一）》（苗栗：苗栗縣政府，12月）

這二十冊創作當中，公部門贊助出版者有15冊，其中13冊為地方政府所資助，包括苗栗縣政府10冊、台中市政府2冊、台東縣政府1冊，以及國立台灣文學館1冊、行政院客委會1冊。由此亦可見公部門資源的挹助對於客家文學的推動相當重要。希望其他地方政府，尤其客家社區所在地的縣市政府，也能跟進，鼓勵相對於華語文學較為弱勢的客語和其他族群母語文學。

2017年度的文學集當中欠缺小說和戲劇。其實公部門可以鼓勵這些創作過程較艱繁的文類出版，以俾客語創作的文類能夠更加多樣化，促成客家文學愈發蓬勃發展。

四、學報論文

本年度刊載於學報的學術論文計有13篇，其中以客籍作家吳濁流、李喬、鍾肇政、宋澤萊、張芳慈、鍾鐵民、甘耀明等人作品為研究者有李金鳳〈日偽時期南京的社會風貌——以吳濁流的《南京雜感》為考察中心〉（《民國文學與文化研究集刊》1期）、詹宜穎〈論李喬《埋冤一九四七埋冤》與林耀德《一九四七高砂百合》中「日本」的書寫及其意義〉（《人文社會科學研究》11卷1期）、賴松輝〈癮、欺騙、宰制——論李喬《V與身體》醫學話語的政治隱喻〉（《文史台灣學報》11期）、陳惠齡〈「告白」與「技藝」的書寫迴路——論李喬《重逢——夢裡的人：李喬短篇小說後傳》〉（《東吳中文學報》34期）、楊雅儒〈咒詛、養生、安魂——論李喬「幽情三部曲」斯土／斯民之裂解／和解歷程〉（《東吳中文學報》34期）、戴華萱〈如何測量情色的深度——李喬與鍾肇政、葉石濤的情色

論對話〉（《台灣文學研究學報》24期）、楊雅儒〈啟示與傳道、天國與家國——論宋澤萊中／長篇小說之《聖經》詮釋與文學價值〉（《台灣文學研究學報》24期）、陳徵蔚〈詩的英譯：以詩人張芳慈的作品為例〉（《台灣詩學學刊》30期）、翁小芬〈淺論《笠山農場》之敘述、說明、議論與抒情寫作藝術〉（《東海大學圖書館館刊》20期）、傅含章、蔡慧崑〈論鍾鐵民作品中的美濃地景及其書寫運用〉（《東海大學圖書館館刊》24期）、陳彥蓉〈論甘耀明《喪禮上的故事》中的敘事策略〉（《雲漢學刊》34期）；另外陳德馨〈劉興欽漫畫中的客家人與客家故事〉（《全球客家研究》8期）則由漫畫家劉興欽的作品探看客家風貌：邱雅芳以〈客家作家在台灣文學史的位置——以葉石濤、彭瑞金與陳芳明的台灣文學史書寫為探討對象〉（《全球客家研究》9期）一文，從葉石濤《台灣文學史綱》（1987）、彭瑞金《台灣新文學運動40年》（1991）、陳芳明《台灣新文學史》（2011）作為分析對象，探討客家作家在文學史的位置及留下的軌跡。

五、學位論文

2017年收錄與客家文學研究相關的學位論文共有8篇，皆是碩士論文：

羅金珠〈台灣北部客家笑科研究〉（桃園：中央大學客家社會文化碩士班）

莊沛祺〈李喬《情歸大地》劇本與電影《一八九五》比較研究〉（桃園：中央大學客家語文碩士班）

溫孟樺〈客家戲曲中的人物塑造——以榮興客家採茶劇團之《大隘風雲》為例〉

(桃園：中央大學客家語文碩士班)

薛鈞洪〈族群、性別與生態：《邦查女孩》動植物意象分析〉(新竹：交通大學客家文化學院客家社會與文化學程)

蔡寬義〈反抗來自生活，為生活而反抗——李喬短篇小說研究〉(新竹：清華大學台文所)

鄧君婷〈陳永淘的客家認同之探討：生命史研究〉(新竹：清華大學台文所)

陳寶珠〈從語言接觸看江昀閩客語散文集重疊詞之研究〉(新竹：清華大學台灣語言與教學所)

黃美貞〈鍾理和《笠山農場》客家男性角色之形象分析〉(苗栗：聯合大學客家語言與傳播所)

加總上面學報論文的發表情形來看，李喬仍是客籍作家中研究篇數的大宗；而文學年鑑今年度收錄的234篇碩士論文中，客家文學僅佔其中8篇，顯見研究能量的不足，需要再提升。

六、結語

如前所述，2017年客家文學研究趨向於多樣化與跨領域的整合，共計55篇研討會論文出線，顯見客家文學研究的活力。另一方面，客家文學作品的出版在部分政府機構的資助下，亦有相當成績，期待未來有更多公部門單位，尤其客家社區所屬的縣市，可以投入贊助。許多客家文學作品源起於文學雜誌的發表平台，文學雜誌可說是推行客家文學的重要初始基地。其中由民間社團「台灣客家筆會」發行的《文學客家》是少數專載客語創作的文學雜誌。在此同時，客語作品也散見於客家社區的刊物，例如屏東縣的

《六堆》雜誌，以及其他媒體。基於母語對於族群文化傳承的重要性，我們期盼公部門也能比照幫贊客家文學集出版的辦法，補助成立更多的客語文學雜誌，促使客家文學與文化的發展深入基底，日益健全、久長。上述這些「進步空間」實為激勵客家文學及其相關研究進展、壯大的重要動力。企盼客家前輩和有志「咬薑啜醋」，再接再勵！